



ΑΘΗΝΑ: Φιλελλήνων 7 (1ος όροφος) Πλατεία Συντάγματος Τ. +30 210 3232800 FAX. +30 210 3232450  
VERSUS AT ASTIR BEACH: Απόλλωνος 40 Λαιμός Βουλιαγμένη VERSUS CLUB (VERSUS SUMMER): Λεωφόρος Συγγρού 61 Αθήνα  
ΚΥΠΡΟΣ: Λ. Αρχιεπισκόπου Μακαρίου Γ' 82E 1077 Τ. +357 22449977 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Καλαποθάκη 7-9 Τ. +30 2310 23 0001  
[www.versustravel.eu](http://www.versustravel.eu) [info@versus-travel.gr](mailto:info@versus-travel.gr) [www.facebook.com/versustravel](https://www.facebook.com/versustravel) [twitter.com/versusin1](https://twitter.com/versusin1)



# Εκουαδόρ – Κολομβία

## με επέκταση στα νησιά Γκαλαπάγκος

Με ένα κομμάτι σοκολάτα από το Εκουαδόρ και ένα δυνατό «tinto» από την Κολομβία γαληνεύει η ψυχή και ξεκουράζεται στα μονοπάτια της δικής της ουτοπίας...

## Να περπατάς στα γραφικά σοκάκια της Καρθαγένης

Εκουαδόρ ή αλλιώς Ισημερινός... Μισός καθισμένος στο βόρειο ημισφαίριο της πραγματικότητας και μισός καθισμένος στο νότιο ημισφαίριο του ονείρου, ανέπαφος ακόμη από τα κύματα των τουριστών, διατηρεί, όπως εξάλλου και η Κολομβία, αυτό που αναζητούν όλοι οι ταξιδιώτες που δεν ακολουθούν την πεπατημένη διαδρομή της Λατινικής Αμερικής: Πολυδιάστατες εικόνες και αυθεντικές συγκινήσεις. Η γοητευτική και ακατέργαστη συνάμα πλευρά της Λατινικής Αμερικής μοιάζει να τα έχει όλα: αρχαία ιστορία, αποικιακή κληρονομιά και φυσικά κάλλη απερίγραπτα.

Από την πρωτεύουσα του Εκουαδόρ, το Κίτο, με το διάστημα μνημείο του Ισημερινού (Mitad del Mundo) και την αγορά του Οταβάλο με όλα τα είδη χειροτεχνίας της χώρας θα συνεχίσουμε για το Εθνικό Πάρκο του κολοσσαίου ηφαιστείου Τσιμποράσο και το Ριομπάμπα, όπου θα ζήσουμε τη μοναδική εμπειρία του περάσματος Έλ Ναρίς ντελ Ντιάμπλο. Και από εκεί, αφού γνωρίσουμε την πανέμορφη Κουένκα, που περιλαμβάνεται στον κατάλογο παγκόσμιας κληρονομιάς της UNESCO, θα καταλήξουμε στη μεγαλύτερη πόλη και κυριότερο λιμάνι του Ισημερινού, το Γκουαγιακίλ. Αποχαιρετώντας το κράτος του Ισημερινού, θα πετάξουμε για την πρωτεύουσα της Κολομβίας, την Μπογκοτά. Θα μεταβούμε στη Ζιπακίρα, με τη λαξευμένη στο βάθος ενός αλατωρυχείου εκκλησία της, και στην πανέμορφη κωμόπολη Βίγια ντε Λέιβα. Και ύστερα θα συνεχίσουμε για την «πόλη των πόλεων», την ηρωική Καρθαγένη, που βρίσκεται σε έναν απάνεμο κόλπο, εκεί όπου η παγκόσμια κληρονομιά τέμνει τη μυσταγωγία της Καραϊβικής, στον χώρο όπου η ιστορία της αισθητικής εφάπτεται με το απόλυτο...

Οι Κολομβιανοί είναι άνθρωποι εγκάρδιοι και ευγενικοί. Έχουν, δε, μια λέξη ιερή: το «tinto», ένα φλιτζάνι ζεστό μαύρο καφέ, το οποίο προσφέρουν στους επισκέπτες. Εκατοντάδες καλλιεργημένες εκτάσεις καφέ βρίσκονται στο περίφημο «τρίγωνο του καφέ», στις περιοχές δηλαδή Κίντιο, Κάλδας και Ρισαράλδα, που φημίζονται για τις φυτείες του «μαύρου χρυσού».

Η διάχυτη αισθηση συναισθηματικής αμεσότητας και εσωτερικής καθαρότητας των ανθρώπων είναι η πρώτη ανάμνηση που διεκδικεί μια θέση στη μνήμη μας. Η καθημερινότητα σε αυτήν την πλευρά του πλανήτη αρκεί, ωστόσο, για να μουδιάσει τη διάθεση και του πλέον αισιόδοξου παρατηρητή.

Οι θεοί της Καραϊβικής συνεχίζουν να κινούν αργά τα νήματα της ζωής των κατοίκων της χώρας, που μοιάζουν πλούσιοι σε βιώματα καίτοι, εκ των πραγμάτων, ολιγαρκείς ως προς τα υλικά αγαθά.

Είθε «οι φυλές που έχουν καταδικαστεί σε εκατό χρόνια μοναξιάς να έχουν επιτέλους μια δεύτερη ευκαιρία».

– **Γκαμπριέλ Γκαρσία Μάρκες.**

Η Καρθαγένη ιδρύθηκε το 1533 από τον Πέδρο ντε Ερέντια, ο οποίος την ονόμασε Καρθαγένη από την ομώνυμη ισπανική πόλη, απ' όπου προερχόταν το μεγαλύτερο μέρος του στρατού του. Μνημείο παγκόσμιας πολιτιστικής κληρονομιάς της UNESCO από το 1984, συνδυάζει εξαιρετικά δείγματα της ισπανικής αποικιοκρατικής αρχιτεκτονικής με την εξωτική ατμόσφαιρα.

Τα μπαλκόνια των σπιτιών της είναι γεμάτα μπουκαμβίλιες, τα καλντερίμια σχηματίζουν ειδυλλιακούς λαβυρίνθους, ενώ οι επισκέπτες που καταλαμβάνουν τις πλατείες πίνουν και καπνίζουν στα υπαίθρια καφέ, γευματίζουν στα βραβευμένα γκουρμέ εστιατόρια και κυκλοφορούν με άμαξες εντός των τειχών του πολύχρωμου ιστορικού κέντρου, που αναδύεται ως ένας νέος hot προορισμός. Όλοι μοιάζουν να προσπαθούν να χαθούν στα σοκάκια και στην ειδυλλιακή ατμόσφαιρα της πόλης που κυριολεκτικά μάγεψε τον νομπελίστα Γκάμπριελ Γκαρσία Μάρκες – εδώ άλλωστε εμπνεύστηκε τον «Ερωτα στα χρόνια της χολέρας».

Όσο για την οικονομία της περιοχής, εξακολουθεί να βασίζεται στο εμπόριο, όπως συνέβαινε και πριν από αιώνες, όταν οι Ισπανοί αποικιοκράτες αξιοποιούσαν τη στρατηγική θέση του λιμανιού της για να εξάγουν τα πολύτιμα προϊόντα της χώρας και κυρίως τον χρυσό που άρπαζαν με ληστρικό τρόπο. Ο ενθουσιασμός των Ισπανών κατακτητών από τα αμύθητα κέρδη που εξασφάλιζαν ήταν τόσο μεγάλος που αποκαλούσαν την Καρθαγένη «Βασίλισσα των Ινδιών».

Η πόλη-θρύλος έχει περάσει στο συλλογικό υποσυνείδητο μέσα από εκατοντάδες πίνακες ζωγραφικής και βιβλία. Κάθε της λεπτομέρεια ή στιγμιότυπο έχει απαθανατιστεί από τους φακούς χιλιάδων φωτογράφων. Η απόδοση όλων αυτών των τιμών δεν είναι, βέβαια, παρά η στάση που αρμόζει στην πόλη-σύμβολο του νότιου ημισφαιρίου, στο έξιχο αυτό πολιτιστικό σταυροδρόμι που εξακολουθεί να στοιχειώνει τη φαντασία. Η Καρθαγένη των Ινδιών μοιάζει με ιδανικό, νότιο συμμετρικό της «αιώνιας πόλης».

**Dreams come true:** Στην Καρθαγένη θα φτάσουμε τη 13η ημέρα του ταξιδιού μας και θα παραμείνουμε σε αυτήν άλλες δύο ημέρες.

# Travel Identity

## Εκουαδόρ

Πρωτεύουσα: Κίτο  
Πληθυσμός: 16,39 εκατομμύρια  
Γλώσσα: Ισπανικά  
Διαφορά ώρας με την Ελλάδα: - 7 ώρες  
Νόμισμα: Δολάριο ΗΠΑ  
Διεθνής κωδικός κλίσης: +593

## Κολομβία

Πρωτεύουσα: Μπογκοτά  
Πληθυσμός: 48,65 εκατομμύρια  
Γλώσσα: Ισπανικά  
Διαφορά ώρας με την Ελλάδα: - 7 ώρες  
Νόμισμα: Πέσσο Κολομβίας  
Διεθνής κωδικός κλίσης: +57

## Επιπλέον γνώσεις:

### Βιβλία

- «Έρωτας στα χρόνια της χολέρας», του Γκαμπριέλ Γκαρσία Μάρκες.
- «100 χρόνια μοναξιάς», επίσης του Μάρκες.
- «Panama legendary hats», του Martín Μπουσέ, εκδ. Assouline.

### Ταινίες

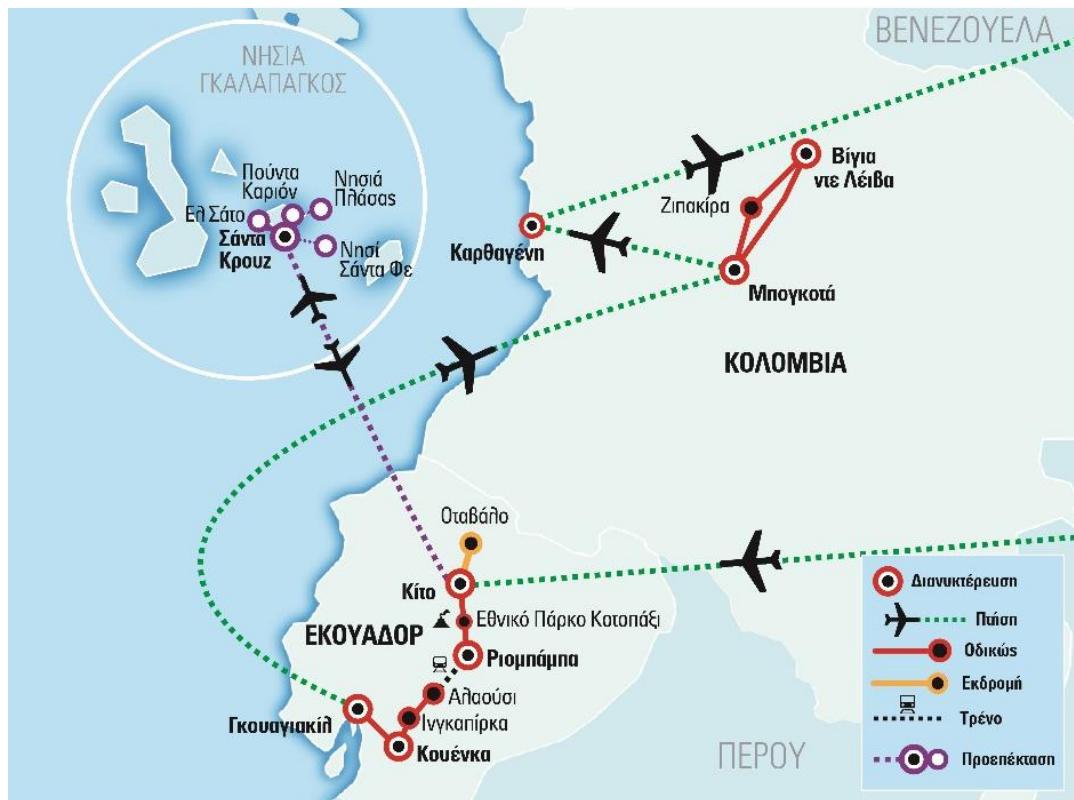
- «Χαμένος Παράδεισος», σε σκηνοθεσία Αντρέα ντι Στέφανο, με τον Μπενίσιο ντελ Τόρο. Στην Κολομβία ένας νεαρός σέρφερ συναντά την κοπέλα των ονείρων του. Όταν αργότερα γνωρίζει την οικογένειά της, ανακαλύπτει ότι ο θείος της είναι ο Πάμπλο Εσκομπάρ.
- «Η γη και η σκιά», σε σκηνοθεσία Σεζάρ Αουγκούστο Ασεβέδο. Ένας εργάτης επιστρέφει στο σπίτι του ύστερα από πολλά χρόνια για να φροντίσει τον άρρωστο εγγονό του. Με φόντο μια φυτεία ζαχαροκάλαμου στην Κολομβία μια οικογένεια παλεύει για την επιβίωσή της. Χρυσή Κάμερα στο Φεστιβάλ Κανών και τρία βραβεία στο Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης.

# Η διαφορετικότητα του Versus

- ✓ Περιήγηση στην περίφημη αγορά Οταβάλο στο Εκουαδόρ.
- ✓ Επίσκεψη στο «σημείο μηδέν», στο Εκουαδόρ, από το οποίο περνά ο Ισημερινός (γεωγραφικό πλάτος 00 0' 0''), όπου θα φωτογραφηθούμε με το ένα πόδι στο βόρειο ημισφαίριο και με το άλλο στο νότιο!
- ✓ Ξενάγηση στον εθνικό δρυμό Κοτοπάξι.
- ✓ Τέλειες πτήσεις για Κίτο με επιστροφή από Καρθαγένη.
- ✓ Διαδρομή με το τρένο στο συγκλονιστικό πέρασμα Ελ Ναρίς ντελ Ντιάμπλο.
- ✓ Ξενάγηση στο Μουσείο Χρυσού και στο Μουσείο Μποτέρο στην Μπογκοτά.
- ✓ Επίσκεψη σε μια πελώρια εκκλησία στη Ζιπακίρα, χωρητικότητας 8.400 ατόμων, που είναι λαξευμένη στο βάθος ενός αλατωρυχείου.

## Το ταξίδι μας

- Αεροπορική εταιρεία: KLM
- Κατανομή διανυκτερεύσεων: Κίτο (3), Ριομπάμπα (1), Κουένκα (2), Γκουαγιακίλ (1), Μπογκοτά Κολομβία (2), Βίγια ντε Λείβα (2), Καρθαγένη (2).
- Διατροφή: Ήμιδιατροφή
- Μετακινήσεις με αεροπλάνο, πούλμαν και πλοιοπλανή.
- Ξενοδοχεία 4\* στο Κίτο, την Καρθαγένη και την Μπογκοτά. Στη Ριομπάμπα και στη Βίγια ντε Λείβα διαμονή σε παραδοσιακές haciendas. Ξενοδοχεία 3\* στα Γκαλαπάγκος, από τα καλύτερα διαθέσιμα στην περιοχή.
- Έλληνας αρχηγός με μεγάλη εμπειρία.
- Περιηγήσεις με κλιματιζόμενο πούλμαν και ξεναγήσεις όπως περιγράφονται αναλυτικά στο πρόγραμμά μας.
- Ασφάλεια αστικής ευθύνης και επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια.



Αριθμός Πτήσης	Ημερομηνία Πτήσης	Διαδρομή (Από ⇒ Προς)	Ώρα Αναχώρησης	Ώρα Άφιξης
KL 1572	25/02/19	ΑΘΗΝΑ – ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ	06:00	08:35
KL 753	25/02/19	ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ – KITO	10:15	16:15
KL 741	10/03/19	ΚΑΡΘΑΓΕΝΗ – ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ	18:40	10:10
KL 1575	11/03/19	ΑΜΣΤΕΡΝΤΑΜ – ΑΘΗΝΑ	12:35	16:45

# Ο μύθος του Ελ Ντοράντο και το Μουσείο Χρυσού της Μπογκοτά

Οι Ταϊρόνας, οι Τσίμπτσα, οι Κίμπαγια και όλοι οι λαοί που κατοικούσαν στην Κολομβία πριν φτάσουν εκεί οι κονκισταδόρες θα είχαν σήμερα ξεχαστεί αν δεν είχαν φτιάξει τόσα χρυσά κοσμήματα και αγάλματα.

Οι τότε χρυσοχόοι χρησιμοποιούσαν την τουμπάγα – ένα μείγμα χρυσού με 4-5% άργυρο που έλιωναν μαζί με χαλκό. Ανάλογα με την περιεκτικότητα, το χρώμα άλλαζε. Επίσης, για να αλλάξουν το χρώμα, έτριβαν τα κοσμήματα με χόρτα, η οξύτητα των οποίων αντιδρούσε με το χαλκό, και τα περνούσαν από τη φωτιά: καθαρίζοντας τα οξείδια έβγαινε ο καθαρός χρυσός. Για τους Ισπανούς η Κολομβία ήταν η πατρίδα του χρυσού, το Ελ Ντοράντο.

Ένας καινούργιος αρχηγός (*cacique*), αυτός της Γουαταβίτα, έμεινε στην ιστορία, καθώς η περιγραφή της στέψης του γέννησε τον μύθο του Ελ Ντοράντο: «Σχημάτισαν κύκλο γύρω από τη λίμνη. Τριγύρω οι ιθαγενείς φορούσαν χρυσά στολίδια, κορώνες και πολύχρωμα φτερά. Όταν άρχισε η γιορτή του εξαγνισμού, άναψαν φωτιές και ο καπνός σκοτεινιάσε τον ουρανό. Ο διάδοχος τότε γδύθηκε και άλειψαν το γυμνό κορμί του με γόμα. Ύστερα άπλωσαν πάνω του χρυσόσκονη μέχρι που τον σκέπασαν από την κορυφή έως τα νύχια. Ανέβηκε έτσι πάνω στη σχεδία, όπου έμεινε ακίνητος. Στα πόδια του τοποθέτησαν έναν μεγάλο σωρό από χρυσάφι και σμαράγδια για να τα προσφέρει στον θεό του. Οι τέσσερις πιο σπουδαιοί αρχηγοί τον συνόδευαν πάνω στη σχεδία. Ήταν υπήκοοι του, γυμνοί και αυτοί, στολισμένοι με χρυσαφένια φτερά, κορώνες, βραχιόλια, σκουλαρίκια και ο καθένας μετέφερε τα δώρα του. Όταν η σχεδία απομακρύνθηκε από τη στεριά, άρχισαν να αντηχούν τρομπέτες, κέρατα και άλλα όργανα... Ο “επιχρυσωμένος” αρχηγός έριξε τα δώρα του στη λίμνη, ενώ αυτοί που τον συνόδευαν έκαναν το ίδιο. Όταν τελείωσαν, γύρισαν στη στεριά και ξανάρχισαν τα όργανα, που είχαν στο μεταξύ σιγήσει. Αυτή ήταν η τελετή υποδοχής του καινούργιου αρχηγού και ο τρόπος που έδειχναν πως τον αναγνώριζαν ως αφέντη και άρχοντά τους».

Από την άλλη βέβαια, ο μέγιστος Εδουάρδο Γκαλεάνο στο περίφημο βιβλίο του «*Las venas abiertas de América Latina*» υποστηρίζει πως «ο Ελ Ντοράντο δεν υπήρξε παρά ένας μύθος που επινόησαν οι ιθαγενείς ώστε να απομακρύνουν τους άπληστους κονκισταδόρες από τις εστίες τους, αναγκάζοντάς τους να αναζητούν επί ματαίω στην άγρια ζούγκλα του Αμαζονίου και του Ορινόκου».

Όπως και να ‘χει, από τους θησαυρούς αυτούς σώθηκαν ελάχιστα δείγματα, καθώς τα αριστουργήματα αυτά της τέχνης οι Ισπανοί κατακτητές τα έλιωναν και τα έκαναν πλάκες χρυσού που τις έστελναν στους βασιλείς τους. Και αυτά τα ελάχιστα δείγματα είναι που κάνουν το Museo de Oro της Μπογκοτά το εντυπωσιακότερο Μουσείο Χρυσού στον κόσμο.

# Πρόγραμμα εκδρομής

## **1η ημέρα: Αθήνα/Θεσσαλονίκη/Λάρνακα - Κίτο**

Αναχώρηση αεροπορικώς μέσω ενδιάμεσου σταθμού για την πρωτεύουσα του Ισημερινού, το Κίτο, που βρίσκεται στην καρδιά των Άνδεων, σε υψόμετρο 2.850 μ., στους πρόποδες του ηφαιστείου Πιτσίντσα (4.783 μ.). Άφιξη και τακτοποίηση στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.

## **2η ημέρα: Κίτο - Αγορά Οταβάλο - Κίτο**

Η σημερινή μας διαδρομή, δίπλα από άγρια βουνά, κοιλάδες, ψηλά ηφαίστεια και ειδυλλιακές λίμνες, θα μας οδηγήσει στη μικρή γραφική πόλη του Εκουαδόρ, το Οταβάλο. Οι περήφανοι Ινδιάνοι Οταβάλος ή Οταβαλένιος φορούν ιδιαίτερες παραδοσιακές φορεσιές που τους κάνουν να ξεχωρίζουν από όλες τις άλλες φυλές. Η αγορά του Οταβάλο με τα μοναδικά χειροποίητα υφαντά και όλα τα είδη χειροτεχνίας του Εκουαδόρ είναι η πιο φημισμένη στη χώρα. Εκεί θα έχουμε αρκετό χρόνο ελεύθερο για να... εξερευνήσουμε την περίφημη αγορά της πόλης.

## **3η ημέρα: Κίτο (Ξενάγηση, «Σημείο Μηδένι»)**

Πρωινή ξενάγηση στην πόλη, κατά τη διάρκεια της οποίας θα δούμε, μεταξύ άλλων, την πλατεία της Ανεξαρτησίας με το Κυβερνητικό Μέγαρο, το Δημαρχείο, τον Καθεδρικό Ναό και το Αρχιεπισκοπικό Μέγαρο. Θα επισκεφθούμε, επίσης, το Μοναστήρι του Αγίου Φραγκίσκου, που είναι το μεγαλύτερο θρησκευτικό αρχιτεκτονικό συγκρότημα της Νότιας Αμερικής, και θα ανεβούμε στον λόφο Ελ Πανεστίγιο («λόφος μικρού ψωμιού») με το τεράστιο άγαλμα της Παρθένας του Κίτο, απ' όπου θα απολαύσουμε μια πανοραμική θέα της πόλης. Στη συνέχεια θα αναχωρήσουμε για το «σημείο μηδένι», το σημείο από το οποίο περνά ο Ισημερινός (γεωγραφικό πλάτος  $0^{\circ} 0' 0''$ ). Θα δούμε το μνημείο Μιτάδιντελ Μούντο (=το μέσον του κόσμου) και θα φωτογραφηθούμε με το ένα πόδι στο βόρειο ημισφαίριο και με το άλλο πόδι στο νότιο! Επιστροφή στο ξενοδοχείο μας στο Κίτο. Διανυκτέρευση.

## **4η ημέρα: Κίτο - Εθνικό Πάρκο Κοτοπάξι - Ριομπάμπα**

Πρωινή αναχώρηση για τον εθνικό δρυμό Κοτοπάξι, όπου δεσπόζει ο ομώνυμος ηφαιστειακός γίγαντας. Απολαμβάνοντας μια μοναδική διαδρομή -μέρος της οποίας είναι και ο περίφημος Δρόμος των Ηφαιστείων, θα φτάσουμε στον κατάφυτο δρυμό. Από τα ψηλότερα ηφαίστεια στον κόσμο, το Κοτοπάξι (υψόμετρο 5.897 μ.) καλύπτεται σχεδόν όλο τον χρόνο από αιώνια χιόνια και παγετώνες. Το Εθνικό Πάρκο αποτελεί ένα προστατευόμενο οικοσύστημα για τα καμηλοειδή των Άνδεων – βικούνια, λάμα και αλπακά. Αμέσως μετά θα



συνεχίσουμε οδικώς μέχρι το Ριομπάμπα, όπου και θα έχουμε την εμπειρία της διανυκτέρευσης σε πολύ καλά επιλεγμένη παραδοσιακή χασιέντα.

#### **5η ημέρα: Ριομπάμπα - Αλαούσι - Τρένο του Διαβόλου - Κουένκα**

Πρωινή αναχώρηση για το Αλαούσι, απ' όπου θα εξορμήσουμε με το τρένο στην Ελ Ναρίς ντελ Ντιάμπλο, τη «Μύτη του Διαβόλου». Πρόκειται για ένα απόκρημνο πέρασμα, το οποίο για να καταστεί προσπελάσιμο χρειάστηκε η εγκατάσταση ενός πολύπλοκου συστήματος στις ράγες. Παρότι κατασκευάστηκε στις αρχές του περασμένου αιώνα, προκαλεί θαυμασμό ακόμη και σήμερα. Μετά τη μοναδική αυτή εμπειρία θα συνεχίσουμε οδικώς για την ιστορική Κουένκα, αφού κάνουμε πρώτα μια στάση στην Ινγκαπίρκα, όπου θα επισκεφθούμε το ομώνυμο φρούριο – το πιο σημαντικό μνημείο των Ίνκας στο Εκουαδόρ. Άφιξη και τακτοποίηση στο ξενοδοχείο μας στην Κουένκα. Διανυκτέρευση.



#### **6η ημέρα: Κουένκα**

Η πόλη ιδρύθηκε από τους Ισπανούς το 1557 και κοσμείται με υπέροχα κτίρια και εκκλησίες του 16ου και του 17ου αιώνα. Τα περισσότερα σπίτια της Κουένκα βρίσκονται στις όχθες των τεσσάρων ποταμών της (Τάρκι, Γιανούκαϊ, Τομεμπάμπα και Ματσινγκάρα). Τα καλντερίμια της, τα πανέμορφα μπαλκόνια και οι κήποι δίνουν στην πόλη αυτή μια ξεχωριστή ατμόσφαιρα. Η Κουένκα είναι επίσης γνωστή για τα φημισμένα χειροποίητα ψάθινα καπέλα «ποκίλα» ή «καπέλα Παναμά». Κατά τη διάρκεια της ξενάγησής μας θα διαπιστώσουμε γιατί η πόλη αυτή θεωρείται από τις πιο όμορφες της χώρας. Εντός της ημέρας θα επισκεφθούμε, επίσης, τον αρχαιολογικό χώρο των Ίνκας, Τόδος λος Σάντος, που ανακαλύφθηκε μόλις το 1972, στη γειτονιά Πουμαπούνγκο, ανάμεσα σε σπίτια, δρόμους και μοντέρνα κτίρια. Επιστροφή στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.



#### **7η ημέρα: Κουένκα - Γκουαγιακίλ**

Το πρωί θα αναχωρήσουμε για το Γκουαγιακίλ, τη μεγαλύτερη και πιο πυκνοκατοικημένη πόλη του Εκουαδόρ και το κύριο λιμάνι της χώρας. Το Γκουαγιακίλ βρίσκεται στη δυτική όχθη του ποταμού Γκουάγιας, που εκβάλλει στον ομώνυμο κόλπο στον Ειρηνικό Ωκεανό. Φτάνοντας θα ξεκινήσουμε την περιήγησή μας στην πόλη. Θα περπατήσουμε στην περίφημη Μαλεκόν Σιμόν Μπολίβαρ, όπου θα δούμε την πλατεία Ολμέντο, τον Πύργο του Ρολογιού, τη Ροτόντα, τον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Φραγκίσκου κ.ά. Στη συνέχεια θα μεταβούμε στην πανέμορφη συνοικία Λας Πένας και θα φτάσουμε στον λόφο Σάντα Άνα, απ' όπου θα απολαύσουμε μια πανοραμική θέα της πόλης. Μετά το πέρας της ξενάγησης



Θα μεταφερθούμε στο ξενοδοχείο μας, όπου και θα διανυκτερεύσουμε.

#### 8η ημέρα: Γκουαγιακίλ - Μπογκοτά (Κολομβία)

Αφού αποχαιρετήσουμε γεμάτοι εικόνες το Εκουαδόρ θα πετάξουμε για την πρωτεύουσα της Κολομβίας, την Μπογκοτά, που βρίσκεται σε υψόμετρο 2.640 μ. Άφιξη, μεταφορά στο ξενοδοχείο και τακτοποίηση στα δωμάτιά μας. Χρόνος ελεύθερος για μια πρώτη γνωριμία με την πόλη.

#### 9η ημέρα: Μπογκοτά (Ξενάγηση)

Κατά τη διάρκεια της σημερινής μας ξενάγησης θα δούμε τα περίφημα αποικιακά κτίρια της πόλης, που κατά τον 17ο και τον 18ο αιώνα ήταν γνωστή ως η «Αθήνα της Νότιας Αμερικής». Θα επισκεφθούμε το εκπληκτικό Μουσείο Χρυσού, που λειτουργεί από το 1939 και στο οποίο φυλάσσονται περισσότερα από 30.000 αντικείμενα των προκολομβιανών πολιτισμών των Άνδεων, έργα εκπληκτικής τέχνης και αξίας. Κοντά του βρίσκεται το θαυμάσιο Μουσείο Μποτέρο. Η συλλογή των εκπληκτικών έργων του καλλιτέχνη, καθώς και έργα διάσημων ζωγράφων -Πικάσο, Ρενουάρ, Νταλί, Ματίς, Μονέ & Τζιακομέτι- από την προσωπική συλλογή του Φερνάντο Μποτέρο εκτίθενται σε μια όμορφη αποικιοκρατική οικία. Η περιήγησή μας, όμως, δεν σταματά εδώ, θα συνεχιστεί στην πλατεία Μπολίβαρ, στο Προεδρικό Μέγαρο, στη Βιβλιοθήκη, στο Δικαστικό Μέγαρο και στον Καθεδρικό Ναό. Επιστροφή στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.



#### 10η ημέρα: Μπογκοτά - Ζιπακίρα - Βίγια ντε Λέιβα

Πρωινή αναχώρηση για τη Ζιπακίρα, όπου θα επισκεφθούμε το πιο αξιοθαύμαστο μνημείο της περιοχής: μια πελώρια εκκλησία, χωρητικότητας 8.400 ατόμων, λαξεμένη στο βάθος ενός αλατωρυχείου! Στη συνέχεια θα αναχωρήσουμε για την πανέμορφη κωμόπολη Βίγια ντε Λέιβα, ένα καλλιτεχνικό κέντρο με ζωγράφους, συγγραφείς, μουσικούς, χειροτέχνες, θεατράνθρωπους. Άφιξη και τακτοποίηση στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.



#### 11η ημέρα: Βίγια ντε Λέιβα

Άλλη μια μέρα στη γραφική Βίγια ντε Λέιβα, που σαν νεράιδα με μαγικό ραβδάκι ξεδιπλώνει τις ομορφίες της και μας προσκαλεί να τις απολαύσουμε. Στον ελεύθερο χρόνο μας θα επισκεφθούμε το Μουσείο Αποικιακής Τέχνης, το Μοναστήρι της Κάρμεν ή το αξιόλογο Μουσείο Απολιθωμάτων, 6 χλμ. από την πόλη, το οποίο ιδρύθηκε το 1977 στη θέση όπου ανακαλύφθηκε ένας προϊστορικός κρονόδασυρος, δηλαδή ένα θαλάσσιο ερπετό ηλικίας άνω των 120 εκατομμυρίων χρόνων και μήκους 20 μέτρων. Το βραδάκι η βόλτα στα ονειρεμένα δρομάκια της πόλης, πριν γευθούμε ένα ακόμη «κανελάζο», τοπικό ποτό που τονώνει



τη διάθεση όπως λένε οι ντόπιοι, είναι ο καλύτερος επίλογος για τη σημερινή μέρα. Επιστροφή στο ξενοδοχείο και διανυκτέρευση.

#### 12<sup>η</sup> ημέρα: Βίγια ντε Λέιβα - Μπογκοτά - Καρθαγένη

Πρωινή αναχώρηση για την Μπογκοτά, με στάση καθ' οδόν στην κωμόπολη Ρακιρά, η οποία στην τοπική γλώσσα των Ινδιάνων Τσίμπτσα σημαίνει «πόλη των αγγείων». Την ονομασία της την οφείλει στην παραγωγή εξαιρετικής ποιότητας κεραμικών, τέχνη που κατέχουν οι κάτοικοι της εδώ και αιώνες. Στη συνέχεια θα περάσουμε από τα χωριουδάκια Σουταμαρτσάν, γνωστό για τη γαστρονομική του παράδοση, και Τινζακά, ξακουστό για τα χειροτεχνήματα τάγκουα που φτιάχνονται από φοίνικα, πριν καταλήξουμε στο αεροδρόμιο της Μπογκοτά για την πτήση μας στην Καρθαγένη. Άφιξη στην Καρθαγένη, μεταφορά στο ξενοδοχείο και τακτοποίηση στα δωμάτια. Διανυκτέρευση.



#### 13<sup>η</sup> ημέρα: Καρθαγένη (Ξενάγηση)

Η Καρθαγένη, με τη χαρακτηριστική όψη παράκτιας, αποικιακής, οχυρωμένης πόλης, βρίσκεται σε έναν βαθύ και απάνεμο κόλπο της Καραϊβικής. Η οικονομία της περιοχής εξακολουθεί να βασίζεται στο εμπόριο, όπως συνέβαινε και πριν από αιώνες, όταν οι Ισπανοί αποικιοκράτες αξιοποιούσαν τη στρατηγική θέση του λιμανίου της για να εξάγουν τα πολύτιμα προϊόντα της χώρας και κυρίως τον χρυσό που άρπαζαν με ληστρικό τρόπο.

Στην ξενάγησή μας στα σημαντικότερα μνημεία της πόλης θα ανακαλύψουμε τη μαγευτική και αρχοντική ομορφιά που άφησε η αποικιοκρατική αρχιτεκτονική στην πόλη και η οποία χάρισε δικαιώς στην Καρθαγένη μία θέση στη λίστα της παγκόσμιας πολιτιστικής κληρονομιάς της UNESCO. Το απόγευμα θα «χαθούμε» στην όμορφη διατηρητέα παλάτια πόλη, με τα πολύχρωμα σπιτάκια, τα μικρά μαγαζάκια και τα σοκάκια της και θα αφεθούμε στη γοητεία της που συνεπαίρνει όλους τους επισκέπτες. Επιστροφή στο ξενοδοχείο και διανυκτέρευση.



#### 14<sup>η</sup> ημέρα: Καρθαγένη - Πτήση για Αθήνα

Πρωινό ελεύθερο στην Καρθαγένη και μεταφορά στο αεροδρόμιο για την απογευματινή πτήση. Επιστροφή στην Αθήνα μέσω ενδιάμεσου σταθμού.

#### 15<sup>η</sup> ημέρα: Άφιξη σε Αθήνα/Θεσσαλονίκη/Λάρνακα



**Το παραπάνω πρόγραμμα είναι ενδεικτικό.  
Το τελικό ενημερωτικό αποστέλλεται περίπου 3-5  
ημέρες πριν από την εκάστοτε αναχώρηση.**

# Επέκταση νησιά Γκαλαπάγκος

## 1<sup>η</sup> ημέρα: Αθήνα - Κίτο

Πτήση για Κίτο. Αυθημερόν. Άφιξη. Εγκατάσταση στο ξενοδοχείο μας. Διανυκτέρευση.

## 2<sup>η</sup> ημέρα: Κίτο - Νησιά Γκαλαπάγκος (Σάντα Κρουζ - Δίδυμοι κρατήρες)

Πρωινό, μεταφορά στο αεροδρόμιο και μετάβαση στα Νησιά Γκαλαπάγκος και στο νησί Σάντα Κρουζ. Εδώ θα επισκεφθούμε το Ελ Σάτο, έναν μεγάλο βιότοπο, γνωστό ως πέρασμα για τις γιγάντιες χελώνες των Γκαλαπάγκος, που διασχίζουν την περιοχή μετακινούμενες από τις ακτές προς την ενδοχώρα. Ένα από τα ελάχιστα μέρη όπου μπορεί κανείς να δει αυτά τα θαυμάσια ζώα στο φυσικό τους περιβάλλον. Στην περιοχή αφθονούν τα ορεινά βοσκοτόπια και τα δάση από Scalesia (ενδημικό φυτό). Αυτά τα καταπράσινα υψίπεδα είναι επίσης τόπος κατοικίας για πολλά είδη πουλιών: σπιζίδες (Darwin finch), μυγοχάφτες (vermillion flycatcher), βαλτόμπουφοι (short-eared owl). Θα δούμε, επίσης, την τοποθεσία Δίδυμοι Κρατήρες (Twin Craters). Η γεωλογική μεταβολή που υπέστη η περιοχή δεν οφείλεται σε ηφαιστειακή δραστηριότητα, αλλά είναι αποτέλεσμα της κατάρρευσης της επιφάνειας σε υπόγειες σχισμές που σχημάτισαν τους εν λόγω κρατήρες. Η περιοχή καλύπτεται από οργιώδη βλάστηση και αποτελεί κατοικία για μια τεράστια ποικιλία πανίδας.

Διανυκτέρευση στη Σάντα Κρουζ.



## 3<sup>η</sup> ημέρα: Σάντα Κρουζ (Ολοήμερη εκδρομή στη Σάντα Φε)

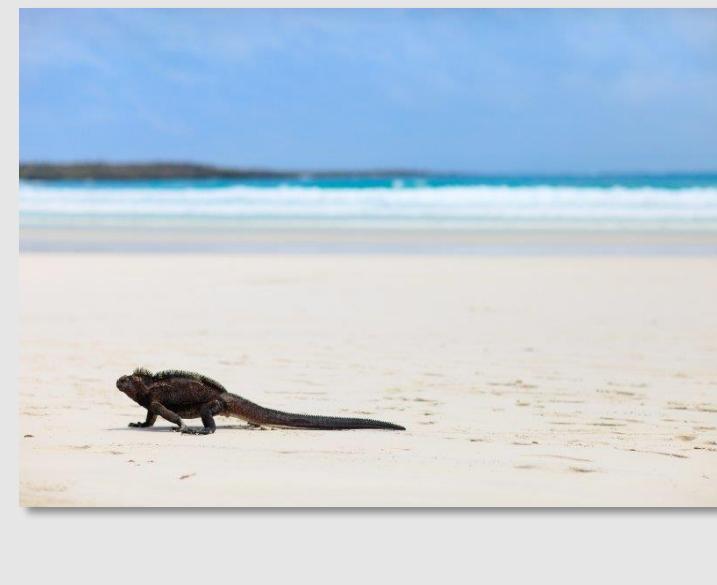
Μετά το πρωινό θα μεταβούμε με σκάφος στο γειτονικό νησί Σάντα Φε. Θα δέσουμε σε έναν πανέμορφο κόλπο, από όπου ξεκινά η βόλτα μας στο νησάκι. Σε μια μικρή αμμουδιά θα συναντήσουμε ολόκληρη αποικία από θαλάσσιους ελέφαντες και, αν είμαστε τυχεροί, και το γεράκι των Γκαλαπάγκος. Θα δούμε, ακόμη, ενδημικά ιγκουάνα, ενώ μετά την επί ξηράς βόλτα μας θα απολαύσουμε σνόρκελινγκ (κολύμβηση με αναπνευστήρα) στα κρυστάλλινα νερά, έχοντας έτσι την ευκαιρία να δούμε ποικιλία από τροπικά ψάρια, καθώς και θαλάσσιους ελέφαντες εν ώρα κολύμβησης!

Επιστροφή στο νησί Σάντα Κρουζ και διανυκτέρευση.



## 4<sup>η</sup> ημέρα: Σάντα Κρουζ (Εκδρομή στα Νησιά Πλάσας)

Τη σημερινή ημέρα θα απολαύσουμε με σνόρκελινγκ τα κρυστάλλινα νερά στην Πούντα Καριόν (Punta Carrión), όπου θα έχουμε την ευκαιρία να παρατηρήσουμε μια



τεράστια ποικιλία από τροπικά ψάρια και πιθανόν και τους μικρούς λευκοπτέρυγους υφαλοκαρχαρίες που ξεκουράζονται ήσυχα στον αμμώδη πυθμένα. Μετά το μεσημεριανό μας γεύμα, το απόγευμα, θα μεταβούμε στα νησάκια Πλάσας (Plazas) που βρίσκονται μόλις λίγες εκαντοντάδες μέτρα από τις ανατολικές ακτές του νησιού Σάντα Κρουζ. Θα αποβιβαστούμε στο νότιο νησί (Plaza Sur), όπου θα μας «υποδεχθεί» μια αποικία θαλάσσιων ελεφάντων, ενώ προχωρώντας στην ενδοχώρα του νησιού θα δούμε μεγάλες εκτάσεις με κάκτους που φιλοξενούν τα κιτρινόγκριζα ιγκουάνα. Θα ακολουθήσουμε το μονοπάτι φτάνοντας στη νότια πλευρά του νησιού, όπου θα παρατηρήσουμε δεκάδες είδη τροπικών πτηνών. Επιστροφή στο νησί Σάντα Κρουζ και διανυκτέρευση.

#### 5η ημέρα: Σάντα Κρουζ - Κίτο

Σήμερα θα μεταβούμε στο νησάκι Μπάλτρα. Εκεί γεμάτοι από μοναδικές εικόνες θα επιβιβαστούμε στην πιήση της επιστροφής μας στο Γκουαγιακίλ. Αφιξη στο Κίτο. Εγκατάσταση στο ξενοδοχείο μας. Συνάντηση με την ομάδα της βασικής εκδρομής. Θα συνεχίσουμε το πρόγραμμα όπως αναγράφεται παραπάνω.

#### Περιλαμβάνονται

'Όλες οι δραστηριότητες που περιγράφονται: ξενοδοχείο 3\* στα Γκαλαπάγκος από τα καλύτερα διαθέσιμα, 4\* στο Κίτο, είσοδοι και φόροι των Γκαλαπάγκος, τρία μεσημεριανά στα Γκαλαπάγκος κατά τη διάρκεια των εκδρομών (δύο από αυτά σε πακέτο), βραδινό στο Κίτο την πρώτη ημέρα.



**Το παραπάνω πρόγραμμα είναι ενδεικτικό.**

**Το τελικό ενημερωτικό αποστέλλεται  
περίπου 3-5 ημέρες πριν από την εκάστοτε  
αναχώρηση.**



**Αποσπάσματα από το ταξιδιωτικό μας ημερολόγιο**

## **Ισημερινός: μισός καθισμένος στο βόρειο ημισφαίριο της πραγματικότητας και μισός καθισμένος στο νότιο ημισφαίριο του ονείρου...**

**Κίτο: Κεραυνοβόλος έρωτας**

Στο Κίτο, δεν νιώθεις περιεργα λόγω υψόμετρου, αλλά έχεις συναισθηση ότι βρίσκεσαι στα 2.800 μέτρα.

Το κίτο αποτελούσε κομμάτι της Αυτοκρατορίας των Ίνκα Ταγουαντινσούγιο («Τέσσερα Βασίλεια»). Κατά την αποικιοκρατία, το Βασιλικό Ακροατήριο του Κίτο αποτελούσε κομμάτι της Αντιβασιλείας του Περού. Συνεπώς πολλά ονόματα από το παρελθόν του Περού είναι παρόντα κι εδώ: Αταουάλπα, Πιζάρο, Σούκρε, Μπολίβαρ. Είναι σαν να ακούς μια νέα εκδοχή μιας παλιάς ιστορίας.

Θαυμάσιες παλιές αποικιακές εκκλησίες, υπέροχα μουσεία αλλά και αμέτρητες παραστάσεις δρόμου γιοητεύουν τον επισκέπτη. Το πραγματικό όμως σύμβολο της πρωτεύουσας του Ισημερινού είναι το άγαλμα της Παρθένου του Panecillo, εμπνευσμένο από την Παρθένο του Κίτο. Δίνοντας σχήμα στην ομορφιά της γεμάτης χάρη φτερωτής αυτής παρθένου, σαν να χορεύει αιθέρια, μας συνεπαίρνει και μας ταξιδεύει.

Το Κίτο έχει όλα τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά: εμπορικά κέντρα, νυχτερινή ζωή, όμορφα πάρκα, εκπληκτικό περιβάλλον και εκαντόνταδες πράγματα να ανακαλύψεις που το κάνουν άξιο εξερεύνησης.

Στους φιδωτούς συχνά δρόμους του, μπορείτε να βρείτε τα πάντα: από ανθρώπους που χορεύουν αυθόρυμητα, είτε βράδυ είτε πρωί, μέχρι γαμήλια τελετή να εορτάζεται χαρωπά σε δημόσια πλατεία. Άλλα πέρα από ό,τι έχει να προσφέρει αυτή η πόλη, πρέπει να ομολογήσουμε ότι αυτό που μας ελκύει περισσότερο στο Κίτο είναι ότι δεν μας κάνει να νιώθουμε ξένοι. Κι αυτό εν μέρει λόγω των ανθρώπων του, εν μέρει λόγω της αρχιτεκτονικής στο ιστορικό κέντρο και λόγω των πολιτισμικών προσφορών του.



**Τσιμποράσο, Καιμποϊράσο, Κοτοπάξι, Τινγκουράουα, Κιλοτόα**, αυτοί οι χιονισμένοι γίγαντες με τα ονόματά τους παριμένα από την ινδιάνικη μυθολογία καλωσορίζουν τους επισκέπτες της εκουαδοριανής κορδιλίερας που διασχίζουν την Παναμερικάνα, τον αυτοκινητόδρομο που ενώνει το Μεξικό με την Παταγονία, με κατεύθυνση προς τη Κουένκα.

Στους πρόποδες αυτών των βουνών, σε υψόμετρο 2.500 έως και 4.000 μ., ζουν εδώ και χιλιάδες χρόνια οι Ινδιάνοι Πουρουά και καλλιεργούν τις πλαγιές τους με πατάτες και καλαμπόκι, το χοντρό, ζουμερό καλαμπόκι που φυτρώνει σε αυτά τα υψόμετρα και το ψήνουν, το αλατίζουν και φτιάχνουν έναν εκλεκτό μεζέ.

Ολόκληρες βουνοπλαγιές με απότομες κλίσεις, χωρισμένες σε χωράφια, σπαρμένα φυτά που τα διαφορετικά χρώματα των λουλουδιών τους συνθέτουν ένα καταπληκτικό παζλ. Και ούτε μια πεζούλα. Πως είναι δυνατόν να μη φεύγει το χώμα σε μια τροπική χώρα, όπου βρέχει τόσο πολύ; Και όμως. Τα ηφαίστεια έχουν χαρίσει σε αυτή τη γη τη λάβα τους, ένα χώμα τόσο πυκνό και πλούσιο που δεν μπορεί να το ξεπλύνει καμιά βροχή και που, ακόμα και ξύλο να μπήξεις, κάτι θα φυτρώσει.

Η **Ριομπάμπα**, η πρωτεύουσα της επαρχίας Τσιμποράσο, που πήρε το όνομά της από την ψηλότερη κορυφή του Εκουαδόρ στα 6.300 μ., το τρίτο ψηλότερο ηφαίστειο στον κόσμο, το οποίο, λόγω της θέσης του, σχεδόν πάνω στη νοητή γραμμή του ισημερινού, είναι το κοντινότερο σημείο της Γης στον Ήλιο. Η επαρχία Τσιμποράσο είναι μια από τις δυο επαρχίες με τη μεγαλύτερη συγκέντρωση ινδιάνικου πληθυσμού στη χώρα.

Στη Ριομπάμπα, μια μικρή πόλη με αρκετά αποικιακά κτίσματα και εκκλησίες και περισσότερα, νεότερα, κατεβαίνουν καθημερινά πολλοί Ινδιάνοι από τα χωριά τους για να πουλήσουν τα αγροτικά και κτηνοτροφικά προϊόντα τους. Η μεγαλύτερη υπαίθρια λαϊκή αγορά, από τις μεγαλύτερες του Εκουαδόρ, γίνεται γύρω από την εκκλησία Σαν Αλφόνσο. Το θέαμα είναι συναρπαστικό. Ντομάτες, μικρές και μεγάλες, μπανάνες, πράσινες, κίτρινες και κόκκινες, καρύδες, ανανάδες, μάνγκο και δεκάδες άλλα φρούτα της τροπικής γης είναι απλωμένα πάνω σε πάγκους ή σε τεράστιους σωρούς στο πεζοδρόμιο. Και όχι μόνον αυτά. Καπέλα – κάθε φυλή έχει το δικό της στολισμό για τα καπέλα της, ένα έθιμο που επέβαλαν οι κονκισταδόρες, οι Ισπανοί κατακτητές, για να μπορούν να ξεχωρίζουν τους υπηκόους τους -, παντελόνια, κιλίμια και υφαντά, τρανζιστοράκια, εξαρτήματα από διαλυμένα αυτοκίνητα και μηχανάκια, ό,τι μπορεί να φανταστεί ο ανθρώπινος νους, ό,τι χρειάζεται κάποιος για να πορευτεί σε υψόμετρο 2.600 μ.

Και πίσω από τους πάγκους και τις στοιβες, αυτή η πανάρχαια φυλή των Άνδεων με το σκληρό πρόσωπο και τις μπλούζες, τις φούστες και τις μαντίλες τους σε όλα τα χρώματα του ουράνιου τόξου. Για τους ινδιάνικους πληθυσμούς της οροσειράς, οι εβδομαδιαίες υπαίθριες αγορές είναι κάτι παραπάνω από απλές εμπορικές συναλλαγές: είναι τόπος συνάντησης και κοινωνικής συναναστροφής, ο χώρος και ο χρόνος που δηλώνουν την ταυτότητά τους.

Το Τσιμποράσο – «πλεξούδες από πάγο», στην ινδιάνικη γλώσσα Κέτσουα – είναι ένα από τα πιο επιβλητικά βουνά, σμιλεμένο πάνω σε διαδοχικά στρώματα λάβας και σύμβολο για τους πληθυσμούς της περιοχής. Σε μια από τις πλαγιές του, ο Σιμόν ντε Μπολίβαρ εμπνεύστηκε το ποίημα του «Το ντελίριο μου στο Τσιμποράσο». Στο Εθνικό Δρυμό του, από τα 4.000 μέτρα και πάνω, συναντάμε και τα βικούνια, ένα όμορφο είδος της οικογένειας των αμερικανικών καμηλοειδών.

Στο Εκουαδόρ ζουν τρία είδη αυτής της οικογένειας, τα βικούνια, τα λάμα και τα αλπάκα. Πολλά είναι εξημερωμένα και οι Ινδιάνοι χρησιμοποιούν το μαλλί και το κρέας τους.

Το εκουαδοριανό «μονοπάτι των Ίνκας», δεν υπόσχεται θέα σε χιονισμένους κρατήρες, ανταμείβει όμως τους τολμηρούς με μια υπέροχη διαδρομή μέσα από ινδιάνικους οικισμούς σ' ένα από τα πιο όμορφα ορεινά τοπία της χώρας. Από το μονοπάτι των Ίνκας, το οποίο διέσχιζε ο βασιλιάς στη πορεία του προς το Κίτο, δεν έχουν απομείνει πολλά κομμάτια. Οι πέτρες από τις οποίες είχε κατασκευαστεί προορίζονταν για τα μαλακά πόδια των λάμα και όχι για τα άλογα και τα βόδια που χρησιμοποιούσαν οι Ισπανοί στις μετακινήσεις τους. Στη τοποθεσία Παρεδόνες, βρίσκονται και τα καλοδιατηρημένα ερείπια του ναού του Ήλιου της **Ινγκαπίρκα**, δεύτερου σε σημασία θρησκευτικού τόπου των Ίνκας, μετά το Μάτσου Πίτσου, στο Περού.

Η Παναμερικάνα από το Κίτο προς το Βορρά και τα σύνορα με τη Κολομβία είναι διαφορετική. Έχει πολλές στροφές και υψημετρικές διαφορές, η βλάστηση είναι διαφορετική, τα χρώματα είναι διαφορετικά, τα πράσινα λιγότερα. Η διαδρομή περνά από το **Οταβάλο**, την πιο τουριστική πόλη του Εκουαδόρ. Είναι μια μικρή πόλη με σωστή ρυμοτομία, καθαρούς πλακόστρωτους δρόμους και ελεγχόμενη κίνηση, με ευρωπαϊκό θα έλεγε κανείς αέρα, πολλά ιντερνέτ καφέ και τράπεζες, αποτέλεσμα μάλλον των χρημάτων που αποφέρει η τουριστική ανάπτυξη. Στη κεντρική πλατεία, την Πλάσα ντε λος Πόντσος, κάθε Σάββατο, γίνεται η μεγαλύτερη εμποροπανήγυρις της Λατινικής Αμερικής.

Τουρίστες από κάθε μεριά της αμερικανικής ηπείρου αλλά και της Ευρώπης, συρρέουν για να αγοράσουν κάτι από την πλούσια χειροτεχνική παραγωγή των Οταβαλένιων και των γύρω περιοχών: υφαντά, τσάντες και αιώρες, διακοσμητικά χαλάκια, σάλια, κουβέρτες και πουλόβερ. Οι Οταβαλένιοι είναι διάσημοι για την υφαντική τους τέχνη, ενώ τα γύρω χωριά έχουν κι αυτά τη δική τους παραγωγή – το Κοτακάτσι είναι το κέντρο της επεξεργασίας δέρματος και το Σαν Αντόνιο είναι γνωστό για τα ξυλόγλυπτά του.

Όλα αυτά μπορεί να τα βρει κανείς στην αγορά του Οταβάλο, την τεράστια πλατεία όπου χωράνε πάνω από 1.000 μικροπωλητές, μαζί με τα αντικείμενα από την ακτή της χώρας, τη ζούγκλα, αλλά και την Κολομβία και το Περού. Το Οταβάλο ήταν από την προκολομβιανή εποχή σταυροδρόμι εμπόρων και αυτή την παράδοση συνεχίζει μέχρι σήμερα. Το Οταβάλο είναι χτισμένο σ' ένα προνομιακό φυσικό τοπίο και προσφέρει στον επισκέπτη πολλές δυνατότητες για να περάσει ευχάριστα μερικές μέρες. Μα το πιο όμορφο στο Οταβάλο είναι για πολλούς, οι ίδιοι οι κάτοικοι του. Η γλυκύτητα του τοπίου, σε αντίθεση με την τραχύτητα και τους στιβαρούς ηφαιστειακούς όγκους της κεντρικής οροσειράς, έχει αποτυπωθεί στο πρόσωπό τους: πρόσωπα στρογγυλά, χαμογελαστά, με καλοσχηματισμένα χαρακτηριστικά και μεγάλα μάτια.

Πολλές όμορφες κοπέλες, οι περισσότερες ντυμένες με την παραδοσιακή τους ενδυμασία: άσπρο πουκάμισο, κεντημένο με πολύχρωμα λουλούδια και δαντελένια τελειώματα, και μαύρη, μακριά φούστα. Άλλα και οι άντρες ακολουθούν πιστά τις επιταγές της παράδοσής τους: μακριά κοτσίδα, ψάθινο καπελάκι, μαύρο παντελόνι, άσπρο πουκάμισο και σκούρο μπλε πόντσο.

**Κουένκα**, το μικρό χωριό του Ισημερινού που κατασκευάζει τα αυθεντικά panama hats.

Το panama hat θεωρείται η ποίηση των καπέλων, ένα μικρό διακριτικό, αλλά ξεκάθαρο σύμβολο αναμφισβήτητου κομψού στυλ για άνδρες και γυναίκες. Μια υπογράμμιση της παρουσίας του κατόχου του με τον πιο φίνο τρόπο. Είναι δε τα καπέλα με τη μεγαλύτερη επιτυχία στη μεγάλη οιθόνη: από τον Σον Κόνερι και τον Άντονι Χόπκινς, μέχρι τον Ρόμπερτ Ρέντφορντ και τον Ρόμπερτ ντε Νίρο, όλοι έχουν μια εμβληματική σκηνή, ένα καρέ γοντείας, φορώντας ένα panama hat. Το 2012 η UNESCO ενέταξε τα panama hats στη λίστα με τα προστατευόμενα πολιτισμικά προϊόντα, με το επιχείρημα ότι η κατασκευή τους είναι μια τέχνη με μυστικά που περνάνε από γενιά σε γενιά.

**Γουαγιακίλ**, το ορμητήριο για τους σύγχρονους Δαρβίνους.

Μπορεί το μικρό ιστορικό του κέντρο να είναι απλό και λιτό αλλά για τους... τολμηρούς που θα ανέβουν τα 400 και πλέον σκαλιά που οδηγούν στο λόφο Cerro Santa Anna, η θέα από την κορυφή θα τους αποζημιώσει και με το παραπάνω!



## **Κολομβία: Ανάμεσα στην αποικιακή αρχιτεκτονική και τον λατίνο αισθησιασμό, χτίζεις την δική σου υπερβατική ιστορία.**

'Οσοι έχουν συνδυάσει άρρηκτα στο μυαλό τους την Κολομβία με τον Πάμπλο Εσκομπάρ, καλό θα ήταν να αφήσουν πίσω τις εικόνες του Narcos. Γιατί η σημερινή Κολομβία είναι διαφορετική: μια μοντέρνα χώρα, γεμάτη ζεστούς, χαμογελαστούς ανθρώπους, καθώς και ολοένα περισσότερους τουρίστες που έρχονται να βγάλουν selfies με φόντο τις καρποσταλίστικες πόλεις, την τροπική φύση, και τα γαλαζοπράσινα νερά της Καραϊβικής.

Χώρα με μεγάλη ιστορία, πολύπλευρο πολιτισμό και αστείρευτες εναλλαγές τοπίου, η Κολομβία γοητεύει τον επισκέπτη με την ανθρώπινη αμεσότητά της.

Δεν γεννήθηκε τυχαία εδώ ο «μαγικός ρεαλισμός». Με το αεράκι του ωκεανού να δροσίζει τα παράλια και την ενδοχώρα, τους κόκκους καφέ να χρυσαφίζουν στον ήλιο, τις δαντελένιες παραλίες να απλώνονται στη Καραϊβική, τον Αμαζόνιο και τις αρχαίες πολιτείες, η φαντασία αφήνεται ελεύθερη να οργιάσει και να χτίσει υπερβατικές ιστορίες, με πρώτο και κύριο αφηγητή τον Κολομβιανό νομπελίστα Γκαμπριέλ Γκαρσία Μάρκες.

Όμως η Κολομβία είναι κι ο απόλυτος προορισμός και για τους λάτρεις της φύσης. Το καλοκαίρι δεκάδες φάλαινες καταφθάνουν στα θερμά ύδατα της χώρας για να γεννήσουν, να μεγαλώσουν τα μικρά τους και να τους μάθουν να κολυμπάνε. Πρώτη σε βιοποικιλότητα πουλιών, προσφέρεται και για bird watching ιδίως των τροπικών κολίμπρι με τα φοβερά χρώματα και τις θεαματικές εναέριες βουτιές εν είδει φλερτ.

Στην **Μπογκοτά**, σε υψόμετρο 2.640 μέτρων στην οροσειρά των Άνδεων, περπατάς αργά – το καπέλο και το αντηλιακό απαραίτητα. Το κάθετο βουνό Monserrate ορίζει την κοινωνική κλίμακα της μεγαλούπολης. Όσο ψηλότερα ζεις τόσο πιο πλούσιος είσαι.

Με περηφάνια οι κάτοικοι της την αποκαλούν «Αθήνα της αμερικανικής ηπείρου». Κάποιοι λένε ότι ο δήμαρχος που έφτιαξε το Transmillenio, το δίκτυο των λεωφορείων ήταν ελληνικής καταγωγής. Ο καθηγητής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεοσαλονίκης Βασίλης Χουρμουζάδης, από τους σπουδαιότερους στην Προϊστορική Αρχαιολογία, έστησε το προϊστορικό τμήμα στη τελευταία ανακαίνιση του Museo del Oro. Παρά την τεράστια λεηλασία των Ισπανών κατακτητών, το μουσείο διαθέτει μοναδικά χρυσά εκθέματα – για τους Ινδιάνους ο χρυσός συμβόλιζε την επιβολή.

Στην παλιά πόλη La Candelaria βρίσκονται συγκεντρωμένα σε δυο οικοδομικά τετράγωνα η Νομισματική Συλλογή (Casa de la Moneda), το Μουσείο Τέχνης (Museo de Arte), αμύθητης αξίας θησαυρούς της καθολικής εκκλησίας, η βιβλιοθήκη Luis Angel Arango και το Μουσείο Μποτέρο, με 128 πίνακες και γλυπτά του Κολομβιανού διάστημου καλλιτέχνη και 83 έργα από τη συλλογή της οικογένειας του (Μπρακ, Νταλί, Ρενουάρ, Σαγκάλ κ.ά.).

Ισπανικός αποικιοκρατικός ρυθμός, γαλλικός κλασικισμός, αμερικανικός εκλεκτικισμός και μοντερνισμός συνυπάρχουν αρχιτεκτονικά γύρω από την κεντρική πλατεία Plaza de Bolívar στη Candelaria.

Στη Zona Rosa με τη νέοϋρκέζικη ρυμοτομία, τα εμπορικά κέντρα, τις μπουτίκ, τα εστιατόρια και τα κλαμπ συγκεντρώνεται όλο το leisure chic της Μπογκοτά.

Η εικόνα της **Καρταχένα** είναι εντελώς διαφορετική, με τα μπαλκόνια των σπιτιών της γεμάτα μπουκαμβίλιες και τα καλντερίμια να σχηματίζουν ειδυλλιακούς λαβυρίνθους.

Μνημείο της Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO από το 1984, η Καρταχένα συνδυάζει δείγματα της ισπανικής αποικιοκρατικής αρχιτεκτονικής με εξωτική ατμόσφαιρα. Εκτός από τη σπουδαία συμβολή της στην ιστορία και τον πολιτισμό της Κολομβίας, το άλλοτε ξακουστό λιμάνι της Καραϊβικής αποτελεί επίσης στρατηγικό σημείο αναφοράς για την κολομβιανή οικονομία, καθώς στα παράλιά της καταλήγει ένας μεγάλος πετρελαιαγωγός που μεταφέρει τον πολύτιμο – και συνάμα καταστροφικό – πόρο από τα βάθη της ενδοχώρας.

Η οικονομία της περιοχής εξακολουθεί να βασίζεται στο εμπόριο, όπως συνέβαινε και πριν αιώνες, όταν οι Ισπανοί αποικιοκράτες αξιοποιούσαν τη στρατηγική θέση του λιμανιού της για να εξάγουν τα πολύτιμα προϊόντα της χώρας που άρπαζαν με ληστρικό τρόπο, με κυρίαρχο αντικείμενο τον χρυσό. Ο ενθουσιασμός των Ισπανών κατακτητών από τα αμύθητα κέρδη που εξασφάλιζαν από το αποικιακό εμπόριο ήταν τόσο μεγάλος που αποκαλούσαν την Καρταχένα «Βασίλισσα των Ινδιών».

Σήμερα, ομάδες τουριστών καταλαμβάνουν τις κεντρικές πλατείες, πίνουν και καπνίζουν στα υπαίθρια καφέ, τρώνε στα βραβευμένα γκουρμέ εστιατόρια της πόλης και κυκλοφορούν με άμαξες εντός των τειχών του πολύχρωμου ιστορικού κέντρου που αναδύεται ως ένας νέος, «χοτ» προορισμός. Όλοι μοιάζουν να προσπαθούν να χαθούν στα σοκάκια, και στην ατμόσφαιρα της πόλης, που πρώτα πρώτα είχε μαγεύσει τον Γκάμπριελ Γκαρσία Μάρκες – εδώ άλλωστε εμπνεύστηκε τον «Έρωτα στα Χρόνια της Χολέρας».

Η Καρταχένα έχει περάσει στο μαζικό ασυνείδητο μέσα από εκατοντάδες πίνακες ζωγραφικής και βιβλία. Κάθε της λεπτομέρεια ή στιγμιότυπο έχει απαθανατιστεί από τους φακούς χιλιάδων φωτογράφων. Η απόδοση όλων αυτών των τιμών δεν είναι βέβαια παρά η στάση που αρμόζει στην πόλη-σύμβολο του νότιου ημισφαιρίου, στο έξιχο αυτό πολιτιστικό σταυροδρόμι που εξακολουθεί να στοιχειώνει τη φαντασία. Η Καρταχένα των Ινδιών μοιάζει με ιδανικό, νότιο συμμετρικό της «αιώνας πόλης».



Οι Κολομβιανοί είναι άνθρωποι εγκάρδιοι κι ευγενικοί. Έχουν δε μια λέξη ιερή: το "tinto", ένα φλιτζάνι ζεστό μαύρο καφέ, το οποίο προσφέρουν στους επισκέπτες. Εκατοντάδες «φάρμες» καφέ βρίσκονται στο περίφημο «πρίγωνο του καφέ», στις περιοχές δηλαδή Quindío, Caldas και Risaralda που φημίζονται για τις φυτείες του «μαύρου χρυσού».

Η διάχυτη αίσθηση συναισθηματικής αμεσότητας και εσωτερικής καθαρότητας των ανθρώπων είναι η πρώτη ανάμνηση που διεκδικεί μια θέση στη μνήμη μας. Η καθημερινότητα σε αυτή τη μεριά του πλανήτη αρκεί, ωστόσο, για να μουδιάσει τη διάθεση και του πλέον αισιόδοξου παρατηρητή.

Οι θεοί της Καραϊβικής συνεχίζουν να κινούν αργά τα νήματα της ζωής των κατοίκων της χώρας που μοιάζουν πλούσιοι σε βιώματα καίτοι, εκ των πραγμάτων, ολιγαρκείς ως προς τα υλικά αγαθά.

Είθε «οι φυλές που έχουν καταδικαστεί σε εκατό χρόνια μοναξιάς, να έχουν επιτέλους μια δεύτερη ευκαιρία». –Γκαμπριέλ Γκαρσία Μάρκες.

**\*\* Super Τιμή \*\***  
**για τις 11 πρώτες συμμετοχές**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Στο Versus Travel οι ταξιδιώτες έχουν προκαθορισμένο συνολικό κόστος από την αναχώρησή τους. Γι' αυτό και περιλαμβάνονται στην τελική τιμή:

Φόροι πόλεων, checkpoints, φιλοδωρήματα, αχθοφορικά όπου είναι δυνατόν.  
Δεν πληρώνετε τίποτα από αυτά τοπικά, όπως συνήθως συμβαίνει.

**ΑΤΟΜΟ ΣΕ ΔΙΚΛΙΝΟ**



Από Αθήνα



Από Θεσσαλονίκη\*



Από Λάρνακα\*\*

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 25/02**

**3.460 €**

**3.640 €**

Παρέχεται έκπτωση -80€ για  
κρατήσεις ΕΩΣ ΚΑΙ 1 μήνα πριν την  
αναχώρηση

**4.550 €**

**με τους φόρους**

**Επιβάρυνση μονόκλινου: + 870 €**

**ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΤΑ ΓΚΑΛΑΠΑΓΚΟΣ**

**Κατ' άτομο σε Δίκλινο: 2.100 €**

**Κατ' άτομο σε Μονόκλινο: 2.680 €**

**'Εως 18 άτοκες μηνιαίες δόσεις**

**\* Αναχωρήσεις από Θεσσαλονίκη**

Όλες οι τιμές για αναχωρήσεις από Θεσσαλονίκη περιλαμβάνουν το αεροπορικό εισιτήριο Θεσσαλονίκη – Αθήνα – Θεσσαλονίκη στο οποίο οφείλεται και η διαφορά στην τιμή.

Εφόσον επιθυμείτε να αποφύγετε το κόστος αυτό μεταβαίνοντας στην Αθήνα με δικά σας μέσα. Απαιτείται 1 διανυκτέρευση στην Αθήνα. Για την διαμονή και τις μεταφορές σας στην Αθήνα δείτε την ειδική προσφορά «**StopOver Athens**»

**\*\*Αναχωρήσεις από Λάρνακα**

Στις αναχωρήσεις από Λάρνακα **περιλαμβάνεται το αεροπορικό εισιτήριο Λάρνακα - Αθήνα - Λάρνακα** οι ώρες του οποίου και οι αεροπορική εταιρεία επιβεβαιώνονται τη στιγμή της κράτησης, κατόπιν διαθεσιμότητας. Σύμφωνα με τις πτήσεις αν απαιτούνται διανυκτερεύσεις στην Αθήνα και θέλετε να φροντίσουμε εμείς για τη διαμονή σας στην Αθήνα δείτε τις προνομιακές τιμές του "StopoverAthens" από 50 € το άτομο με μεταφορές.

## ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ

- Αεροπορικά εισιτήρια οικονομικής θέσης με ενδιάμεσο σταθμό
- Ξενοδοχεία 4\* στο Κίτο, την Καρθαγένη και την Μπογκοτά. Στη Ριομπάμπα και στη Βίγια ντε Λέιβα διαμονή σε παραδοσιακές haciendas. Ξενοδοχεία 3\* στα Γκαλαπάγκος, από τα καλύτερα διαθέσιμα στην περιοχή.
- Ημιδιατροφή καθημερινά στο Εκουαδόρ και την Κολομβία.
- Τρία μεσημεριανά στα Γκαλαπάγκος κατά τη διάρκεια των εκδρομών (δύο από αυτά σε πακέτο).
- Βραδινό στο Κίτο την πρώτη ημέρα.
- Μεταφορές, περιηγήσεις, ξεναγήσεις, όπως αναγράφονται στο πρόγραμμα
- Τοπικός ξεναγός
- 'Ελληνας έμπειρος αρχηγός
- Ασφάλεια αστικής ευθύνης
- Δωρεάν ταξιδιωτικός οδηγός-βιβλίο στα ελληνικά Versus Travel

## Αναχωρήσεις από Κύπρο

- Στις αναχωρήσεις από Λάρνακα περιλαμβάνονται οι φόροι, ο επίναυλος καυσίμων, τα φιλοδωρήματα, τα αχθοφορικά (όπου είναι δυνατόν), και η ειδική κυπριακή επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια χωρίς επιβάρυνση (ζητήστε μας τι περιλαμβάνει) εκτός από Φόροι αεροδρομίων που πληρώνονται τοπικά (περίπου 30 δολάρια Αμερικής)

## ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ (δεν ισχύει για τις αναχωρήσεις από την Κύπρο)

- Φόροι αεροδρομίων, επιβάρυνση καυσίμων, φιλοδωρήματα, αχθοφορικά & επιπλέον πακέτο ασφάλειας, τα οποία καταβάλλονται υποχρεωτικά στην Αθήνα. Επιπλέον πακέτο ασφάλειας (Ατυχήματος, απώλειας αποσκευών, δαπάνες επαναπατρισμού λόγω ατυχήματος ή ασθένειας, δαπάνες για έξοδα επέκτασης ταξιδιού λόγω ατυχήματος, δαπάνες για έξοδα επίσκεψης συγγενούς στο εξωτερικό, δαπάνες για επείγουσα επιστροφή στην Ελλάδα, απώλεια ταξιδιωτικών εγγράφων και έξτρα καλύψεων, όπως ιατροφαρμακευτικές και νοσοκομειακές δαπάνες, ασφάλεια προκαταβολής κ.ά.). Ζητήστε πληροφορίες από το τμήμα κρατήσεων για την ακριβή περιγραφή των καλύψεων, το ύψος για την κάθε μια κάλυψη και τους όρους των καλύψεων για αποφυγή παρεξηγήσεων: **890 €**
- Φόροι αεροδρομίων που πληρώνονται τοπικά (περίπου 30 δολάρια Αμερικής)

## ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΠΡΙΝ ΤΑΞΙΔΕΨΕΤΕ:

- Το διαβατήριό σας θα πρέπει να έχει τουλάχιστον **6μηνη ισχύ**.
- Βεβαιωθείτε ότι το διαβατήριό σας έχει κενές σελίδες, ισάριθμες με τον αριθμό των χωρών που θα επισκεφθείτε.
- Το γραφείο μας δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιοδήποτε πρόβλημα λόγω μη ανανέωσης του διαβατηρίου σας.
- Οι ταξιδιώτες μη ελληνικής υπηκοότητας ή οι κάτοχοι μη ελληνικών διαβατηρίων οφείλουν να επικοινωνούν κατ' ίδιαν με την πρεσβεία της χώρας στην οποία επιθυμούν να ταξιδέψουν, προκειμένου να πληροφορηθούν τα όποια διαδικαστικά για την έκδοση βίζας, εφόσον αυτή απαιτείται. Το Versus Travel δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν πρόβλημα που ενδεχομένως παρουσιαστεί σε κάποιο αεροδρόμιο.
- Σε πολλές ευρωπαϊκές χώρες, αλλά και στην Τουρκία, μπορείτε να ταξιδέψετε με αστυνομική ταυτότητα νέου τύπου. Διευκρινίζουμε ότι αυτό γίνεται μόνο με πολιτική ταυτότητα και όχι με υπηρεσιακή. Ενημερωθείτε σχετικά από το τμήμα πωλήσεων.
- Συμμετοχή στην εκδρομή σημαίνει ότι έχετε διαβάσει το παρόν πρόγραμμα, το έχετε κατανοήσει και συμφωνείτε με τα αναγραφόμενα, και ότι αναντίρρητα **αποδέχεστε τους όρους συμμετοχής** που αναγράφονται στα έντυπά μας και στο σάιτ μας στο Ίντερνετ. Αν θέλετε να διαβάσετε τους όρους συμμετοχής, παρακαλούμε ζητήστε να σας αποσταλούν.

## Πώς γίνεται η κράτησή σας

**Η κράτησή σας πραγματοποιείται** είτε ηλεκτρονικά στο [www.versustravel.eu](http://www.versustravel.eu), είτε στα γραφεία μας τηλεφωνικά ή με φυσική παρουσία, με τα πλήρη στοιχεία σας (διεύθυνση με ταχυδρομικό κώδικα, τηλέφωνα, e-mail κ.λπ.).

Το e-mail σας είναι για εμάς ιδιαίτερα σημαντικό, γιατί μας δίνεται η δυνατότητα να σας στέλνουμε μικρά ή μεγάλα μυστικά προετοιμασίας που έχουμε εδώ και χρόνια συλλέξει.

Με την κράτησή σας προσκομίστε στο e-mail του ταξιδιωτικού σας σύμβουλου ή με φυσική παρουσία στα γραφεία μας φωτοτυπία του διαβατηρίου σας και τη σύμβαση ταξιδιού υπογεγραμμένη. **Χωρίς αυτά** δεν είναι έγκυρη η κράτησή σας και δεν είναι δυνατή η ασφάλεια της προκαταβολής που περιλαμβάνει το Versus στα προγράμματά του.

Σας παρακαλούμε να μη χρησιμοποιείτε το φαξ για την αποστολή του διαβατηρίου σας, μια και δεν είναι ευκρινή όλα τα πεδία του.

**Η οριστικοποίηση της κράτησής σας**, καθώς και των εκάστοτε προσφορών μας, γίνεται με κατάθεση της προκαταβολής (πρέπει να έχει προηγηθεί η δήλωση συμμετοχής σας). Η προκαταβολή για το συγκεκριμένο ταξίδι ορίζεται στα 500€.

Σας παρακαλούμε δηλώστε ως αιτιολογία της κατάθεσης το ονοματεπώνυμο ενός από τα άτομα που ταξιδεύει, έτσι ώστε το ποσό να αντιστοιχιστεί στη δική σας κράτηση.

Πληρωμές μπορούν να γίνονται και στα γραφεία μας με μετρητά ή με πιστωτικές κάρτες. Στην περίπτωση χρήσης πιστωτικής κάρτας, για την προκαταβολή η χρέωση αυτής γίνεται εφάπαξ.

### 12-18 ΑΤΟΚΕΣ ΔΟΣΕΙΣ

Το υπόλοιπο μπορεί να αποπληρωθεί και με 12-18 ΑΤΟΚΕΣ ΔΟΣΕΙΣ, με χρήση πιστωτικής κάρτας (Πρόγραμμα έως 18 άτοκες δόσεις για ταξίδια κόστους άνω των 2.500€, συμπεριλαμβανομένων των φόρων. Για ποσά μικρότερα των 2.500€ γίνονται μέχρι και 12 άτοκες δόσεις). Ενημερωθείτε έγκαιρα από τον ταξιδιωτικό σας σύμβουλο για τις πιστωτικές κάρτες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα άτοκων δόσεων και ελέγχετε με την τράπεζά σας το ημερήσιο πιστωτικό όριο συναλλαγών της κάρτας σας.

Πληρωμές με πιστωτική κάρτα μπορούν να γίνουν και ηλεκτρονικά, συμπληρώνοντας μια ειδική αίτηση που μπορούμε να σας αποστείλουμε.

## Αριθμοί λογαριασμών καταθέσεων

### ALPHABANK:

126 00 23 20 0026 60

**iban:** GR82 0140 1260 1260 0232 0002 660

### ΕΘΝΙΚΗΤΡΑΠΕΖΑ:

702 48 48 96 95

**iban:** GR08 0110 7020 0000 702 4848 9695

### EUROBANK:

0026 0059 49 0200 45 55 61

**iban:** GR120 2600 59 0000 4902 0045 5561

### ΠΕΙΡΑΙΩΣ:

5102 - 071578 - 793

**iban:** GR65 0172 1020 0051 0207 1578 793

Όλα εμφανίζουν την επωνυμία **Versus Travel**

### ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

### ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΑΣ, πριν από την

κατάθεση της προκαταβολής σας, με σκοπό να καταχωρηθεί η κράτησή σας και στη συνέχεια το ποσό της κατάθεσής σας στο φάκελό σας. Παρακαλούμε μην παραλείψετε να μας ενημερώσετε.

Για την αποφυγή κάθε ταλαιπωρίας σας, παρακαλούμε ελέγχετε το ημερήσιο πιστωτικό όριο συναλλαγών των πιστωτικών και χρεωστικών καρτών σας, πριν προβείτε στην όποια συναλλαγή με το Versus Travel.

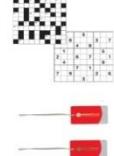
### Versus Gifts & Accessories

Για τα 20 χρόνια λειτουργίας του, το Versus Travel προσφέρει δωρεάν στους ταξιδιώτες του:

1. Νέα μοντέρνα tags πολυτελείας, που δεν θα τα αποχωρίζεστε από τα ταξίδια σας

2. Travel kit με Sudoku, σταυρόλεξα, παιχνίδια γνώσης, λογικής και παραπρητικότητας, για να περνάει εύκολα η ώρα σας στο αεροπλάνο

3. Στυλό



## ΔΩΡΕΑΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟΙ ΟΔΗΓΟΙ VERSUS

Το Versus Travel, προσπαθώντας να καλύψει το κενό της ελληνικής αγοράς σε ταξιδιωτικούς οδηγούς στην ελληνική γλώσσα για τις χώρες που επισκέπτεται, εγκαινιάζει την έκδοση μιας σειράς ποιοτικών ταξιδιωτικών βιβλίων - οδηγών (προϊόν της μεγάλης μας ταξιδιωτικής εμπειρίας), που προσφέρονται δωρεάν στους ταξιδιώτες της κάθε εκδρομής.



**STOPOVER  
ATHENS**

Συνδυάστε την Αθήνα με όλο τον πλανήτη

Για τους ταξιδιώτες της περιφέρειας της Ελλάδας & της Κύπρου των οργανωμένων ταξιδίων του Versus Travel

### TITANIA

2 διανυκτερεύσεις μια στο πήγαινε και μία στο έλα στο Ξενοδοχείο TITANIA ή παρόμοιο

+ 4 μεταφορές από και προς το αεροδρόμιο

Μόνο από 155€ το άτομο σε δικλινό

ΤΥΠΟΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ	01.11.2018 - 31.03.2019
ΜΟΝΟΚΑΙΝΟ	285€
ΔΙΚΛΙΝΟ	155€
ΤΡΙΚΛΙΝΟ	120€

Η παραπάνω προσφορά ισχύει μόνο εάν ο ταξιδιώτης συμμετέχει σε οργανωμένο ταξίδι και μέχρι εξαντλήσεως των δυνάτων. Υπάρχει δινατότητα επιλογής και άλλων ξενοδοχείων. Μπορείτε εάν θέλετε να προσθέσετε και άλλες διανυκτερεύσεις στην Αθήνα.

### HOLIDAY INN

2 διανυκτερεύσεις, μία στο πήγαινε και μία στο έλα, στο Ξενοδοχείο HOLIDAY INN, πλησίον του Αεροδρομίου Αθηνών. Το ξενοδοχείο διαθέτει δωρεάν Shuttle Bus ανά 1 ώρα από/προς το Αεροδρόμιο Αθηνών.

Μόνο από 130€ το άτομο σε δικλινό

ΤΥΠΟΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ	01.11.2018 - 31.03.2019
ΜΟΝΟΚΑΙΝΟ	230€
ΔΙΚΛΙΝΟ	130€

Η παραπάνω προσφορά ισχύει μόνο εάν ο ταξιδιώτης συμμετέχει σε οργανωμένο ταξίδι και μέχρι εξαντλήσεως των δυνάτων. Υπάρχει δινατότητα επιλογής και άλλων ξενοδοχείων. Μπορείτε εάν θέλετε να προσθέσετε και άλλες διανυκτερεύσεις στην Αθήνα.

Σημαντική σημείωση: από 1/1/18 ισχύει η χρέωση του φόρου διαμονής σε όλα τα ξενοδοχεία στην Ελλάδα. Η διέρκεια για τα 4\* θα είναι 3€ το δωμάτιο την ημέρα πληρωτέα απευθείας από τον πελάτη στο ξενοδοχείο.

# Ο διαφορετικός κόσμος του Versus

## Οι καινοτομίες που ανέτρεψαν τα ταξιδιωτικά δεδομένα

Το ταξίδι είναι ένας άλλος τρόπος για να βλέπουμε τα πράγματα. Αλλάζουμε μέσα μας όταν ταξιδεύουμε, όταν αλλάζουν οι γεωγραφικές μας συντεταγμένες.

Ενάντια στην απλώς διεκπεραιωτική αντίληψη της ελληνικής αγοράς, το Versus Travel έχει εισαγάγει πρωτοποριακές υπηρεσίες και παροχές, επενδύσεις που επιστρέφουν σε εσάς. Μερικές από αυτές αναδεικνύουν τον διαφορετικό κόσμο του Versus και είναι καινοτόμες και σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

### Πάντα υπό την προστασία μας

- **Ταξιδιωτικοί οδηγοί στα Ελληνικά, από τις εκδόσεις του Versus, δωρεάν για τους ταξιδιώτες μας – κάτι που έλειπε από την ελληνική αγορά.**

Πρόκειται για ταξιδιωτικούς οδηγούς που αφορούν όλους τους εξωτικούς και ευρωπαϊκούς προορισμούς. Εσωκλείουμε σε αυτούς τη γνώση μας στους προορισμούς, το μεράκι μας και την επιθυμία μας να απολαμβάνει ο ταξιδιώτης αυτά που του αξίζουν.

- Versus Club, η πρώτη ταξιδιωτική λέσχη στην Ελλάδα, μια πρωτοποριακή ιδέα του Versus που εδώ και περίπου μία δεκαετία αποτελεί το ταξιδιωτικό στέκι της Αθήνας (Λ. Συγγρού 61, 5ος και 6ος όροφος). Δωρεάν συμμετοχή.

Μια μικρή θεατρική σκηνή, με σκηνικά αλλά και πολυδιάστατες εκδηλώσεις γενικού ενδιαφέροντος, που ξεφεύγουν πολύ από το πλαίσιο της στεγνής παρουσίασης ενός προορισμού με εμπορικό σκοπό.

Το Versus Club, με ιδιαίτερες θεματικές βραδιές και επιπλέον γεύσεις και μουσικές, απογειώνει τη διάθεση, ιχνηλατώντας νοερά το ελληνικό και παγκόσμιο ανάγλυφο, με προσκεκλημένους δημοσιογράφους, συγγραφείς, εισηγητές από τον χώρο των τεχνών, των επιστημάν και των γραμμάτων, ηθοποιούς, καθηγητές πανεπιστημίου αλλά και αντιπροσώπους πρεσβειών.

Στο Versus Club αποδεικνύονται η αγάπη και η φροντίδα του Versus, μέσα από την «ταξιδιωτική σκηνή της Τετάρτης», όπου γινόμαστε όλοι μια παρέα. **Οι βραδιές είναι δωρεάν για τους ταξιδιώτες και κλείνουν στον 6ο όροφο με κρασάκι και κουβεντούλα, με θέα την Ακρόπολη, σε ένα lounge bar αεροδρομίου που έχουμε διαμορφώσει** (απαραίτητη δήλωση συμμετοχής). Δείτε τες στο [versustravel.eu](http://versustravel.eu).

Σας περιμένουμε...

- **Μεγάλες εκδηλώσεις, προσφορά του Versus Travel**

Πραγματοποίηση μεγάλων εκδηλώσεων, μοναδικών για τον τομέα του τουρισμού στην Ελλάδα, που μας έφεραν πιο κοντά και μας χάρισαν στιγμές που ποτέ δεν θα ξεχάσουμε (ίδρυση του Versus Club – εκδήλωση στο Ledra Marriott, 15 χρόνια του Versus – εκδήλωση στο περιστύλιο του Ζαππείου Μεγάρου, ίδρυση του Versus Travel στη Θεσσαλονίκη – εκδήλωση στο ξενοδοχείο «Porto Palace», 20 χρόνια Versus – εκδήλωση-πάρτι στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας, εκδήλωση-παράσταση στο «Παλλάς» με τον αξεπέραστο Γιάννη Ζουγανέλη). Για εμάς ο ταξιδιώτης είναι στο κέντρο του ενδιαφέροντος και της αγάπης μας.

- **Επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια και παροχές υγείας**

Το Versus Travel ασφαλίζει τους ταξιδιώτες του με επιπλέον ταξιδιωτική ασφάλεια αυχήματος και άλλων καλύψεων κατά τη διάρκεια του ταξιδιού αλλά και της προκαταβολής σας σε περίπτωση που δεν καταφέρετε να πραγματοποιήσετε το ταξίδι σας. Αυτή είναι μια ασφάλεια επιπλέον της ασφάλειας αστικής ευθύνης που όλα τα τουριστικά γραφεία είναι υποχρεωμένα να παρέχουν.

Είναι ταξιδιωτική ασφάλεια που την περιλαμβάνουμε στην τελική τιμή χωρίς επιπλέον χρέωση. Ζητήστε μας το έγγραφο που αναφέρει τις περιπτώσεις τις οποίες καλύπτει.

#### • **Άτοκες δόσεις**

Το ταξιδιωτικό σας όνειρο γίνεται ακόμα πιο προσιτό με τη δυνατότητα αποπληρωμής όλων των ταξιδιών μας με άτοκες δόσεις (έως και 18).

#### • **Versus gifts και απασχόληση στο αεροπλάνο**

1. Travel kit εκδόσεως Versus, με sudoku, σταυρόλεξα, παιχνίδια γνώσεων, λογικής και παρατηρητικότητας, για να περνάει ευχάριστα η ώρα σας κατά τη διάρκεια της πτήσης σας.
2. Νέα μοντέρνα tags πολυτελείας, που δεν θα τα αποχωρίζεστε από τα ταξίδια σας.
3. Στυλό.

#### • **Ενημερωτικές συγκεντρώσεις πριν από κάθε εκδρομή – Versus Live**

Στον χώρο του Versus Club, στη Λεωφόρο Συγγρού, πραγματοποιούνται οι ενημερωτικές συγκεντρώσεις πριν από την αναχώρηση κάθε εκδρομής. Εκεί οι ταξιδιώτες συναντούν τον αρχηγό τους, ο οποίος τους δίνει «κατευθυντήριες οδηγίες». Επιπλέον, μέσω του συστήματος Versus Live μπορούν και οι ταξιδιώτες της Περιφέρειας και της Κύπρου να παρακολουθούν τις συγκεντρώσεις αυτές μέσα από τον υπολογιστή τους.

#### • **Πρακτικές οδηγίες και συμβουλές – Μυστικά χρόνων στη διάθεσή σας**

Έπειτα από εμπειρία πολλών χρόνων έχουμε καταφέρει να συγκεντρώσουμε μυστικά και συμβουλές για την καλύτερη προετοιμασία σας, άρα και απόλαυση του ταξιδιού σας, σε ειδικό φυλλάδιο που μπορείτε να λάβετε ηλεκτρονικά. Το Versus Travel δεν αφήνει τίποτα στην τύχη του.

---

## Το ταξίδι με το Versus – Μια διαφορετική αντίληψη

### **Εξασφαλισμένες αναχωρήσεις**

#### **...εσείς θα το ρισκάρετε;**

Το Versus Travel έχει εξασφαλίσει και προπληρώσει χιλιάδες θέσεις, πάντα με τις καλύτερες εταιρείες και πτήσεις, με αποτέλεσμα όχι μόνο την καλύτερη τιμή για εσάς, αλλά και εξασφαλισμένες αναχωρήσεις. Οι ταξιδιώτες λένε πως «αν μια εκδρομή δεν πραγματοποιηθεί στο Versus Travel, δεν πραγματοποιείται πουθενά». Με τη μεγάλη συμμετοχή, την αγάπη και τη στήριξη των φίλων του το Versus Travel έχει **τα μικρότερα ποσοστά ακύρωσης εκδρομών**. Αν δεν θέλετε να βιώσετε απογοητεύσεις και ακυρώσεις της τελευταίας στιγμής, που θέτουν σε κίνδυνο τις διακοπές σας, επιλέξτε ένα από τα ταξίδια μας και απλώς ετοιμάστε βαλίτσες...

### **«Διαβασμένοι» αρχηγοί**

Ο σωστός αρχηγός δίνει προστιθέμενη αξία σε ένα ήδη καλά οργανωμένο ταξίδι. Είναι αυτός που μαζί με το εμπειριστατωμένο πρόγραμμα θα σας μυήσει στα μυστικά του προορισμού. Αν δεν θέλετε ο αρχηγός σας να παραμένει αμίλητος σε μια γωνιά ή εσείς να ξέρετε περισσότερα από αυτόν, επιλέξτε ένα ταξίδι του Versus Travel. Όλοι πλέον γνωρίζουν ότι το Versus έχει την πιο εξειδικευμένη ομάδα Ελλήνων αρχηγών. Εσείς γιατί να το ρισκάρετε;

### **Τα προγράμματά μας – Αποκλειστικές εμπειρίες ζωής – Επιτόπια έρευνα – Διεύρυνση**

#### **προορισμών**

Διαβάστε προσεκτικά την παράγραφο «Η διαφορετικότητα του Versus» που υπάρχει σε κάθε ταξίδι, για να βρείτε μερικά από τα στοιχεία που κάνουν το κάθε πρόγραμμα ξεχωριστό. Ενάντια στο

πνεύμα των περικοπών των ημερών, το Versus προσφέρει πλουσιοπάροχα προγράμματα, δίνοντας έμφαση σε ουσιαστικές εμπειρίες που θα συντροφεύουν τη ζωή σας. Δεν αρκούμαστε στο να χαράσσουμε γραμμές στον χάρτη, θέλουμε να τις διερευνούμε προσωπικά. Ταξιδεύουμε συνεχώς, ελέγχουμε μόνοι μας τα ξενοδοχεία και τις υπηρεσίες σε σημεία που δεν τα βάζει ο νους σας και δεν καταφεύγουμε στην εύκολη οδό αναζήτησης πληροφοριών αποκλειστικά και μόνο από το Ίντερνετ. Εντάσσουμε έτσι ό,τι πιο καινούργιο και ενδιαφέρον έχει ένας τόπος, διαμορφώνοντας μία από τις πιο εξειδικευμένες συλλογές ταξιδιών στον ευρωπαϊκό χώρο, μεγαλύτερη ακόμα και από διοργανωτές ταξιδιών μεγάλων πληθυσμιακά ευρωπαϊκών χωρών. Από τα λουλουδένια χαλιά του Καθολικού Πάσχα στη Γουατεμάλα μέχρι μια διανυκτέρευση κάτω από τα αστέρια στην Ιορδανία προσφέρουμε διαρκώς εμπειρίες ζωής που θα βρείτε μόνο στο Versus!

### **Ολοκληρωμένο κόστος, πληρωτέο εδώ**

Όχι κρυμμένα κόστη, όχι υποχρεωτικές πληρωμές εκτός Ελλάδας ή Κύπρου (εκτός ελαχίστων αναγκαστικών εξαιρέσεων), όχι προαιρετικές εκδρομές και κενές ημέρες (εκτός από τις αναγκαστικές ελεύθερες ημέρες κατά την επίσκεψη πόλεων). Στην τελική τιμή περιλαμβάνονται φόροι, φιλοδωρήματα, και χρεώσεις αποσκευών (όπου υπάρχουν), φόροι ξενοδοχείων και πόλεων. Τίποτε από αυτά δεν πληρώνεται τοπικά. Χαλαρώστε και απολαύστε το ταξίδι σας.

### **Οι πιο ανταγωνιστικές τιμές**

Πολεμάμε με πάθος για την πιο ανταγωνιστική τιμή. Αυτό το οφείλουμε στους ταξιδιώτες μας, λόγω της τεράστιας συμμετοχής τους στα ταξίδια μας, που γίνεται και η διαπραγματευτική μας δύναμη για τις αεροπορικές εταιρείες και τους τοπικούς προμηθευτές. Θα διαπιστώσετε ότι πολλές φορές οι τιμές μας για τα ίδια ταξίδια μειώνονται (πάντα με τις ποιοτικότερες υπηρεσίες). Εμείς δεν «κουτσουρεύουμε» τα προγράμματά μας προκειμένου να έχουμε καλύτερες τιμές, όπως προστάζει η «νέα μόδα». Επιλέξαμε τον άλλο δρόμο: **πλουσιότερα προγράμματα και καλύτερες τιμές**. Έτσι έχουμε συνηθίσει και έτσι πράττουμε.

### **Exploring The World Secret Treasures**

Οι ταξιδιώτες γνωρίζουν ότι στο Versus Travel θα βρουν πρωτοποριακά, σπάνια ταξίδια στους κρυμμένους θησαυρούς του πλανήτη μας, σε προορισμούς που πρώτη φορά πραγματοποιούνται, στα τελευταία σύνορα του κόσμου μας, σε πανάρχαιους πολιτισμούς, σε απομονωμένες φυλές, στα φυσικά θαύματα του πλανήτη μας αλλά και σε μυστήρια για τα οποία αξίζει να ταξιδέψουμε. Το Versus Travel έκανε προσιτό το εξωτικό ταξίδι στον Έλληνα ταξιδιώτη, αλλά παράλληλα καθιέρωσε το πολιτιστικό εξειδικευμένο ταξίδι στην Ελλάδα και στην υπόλοιπη Ευρώπη.

### **Χαλαρώστε & απολαύστε το ταξίδι σας**

Είστε στα χέρια του μεγαλύτερου ταξιδιωτικού οργανισμού, που δεν αφήνει τίποτα στην τύχη του...

### **20 χρόνια εμπειρίας, χιλιάδες ευχαριστημένοι ταξιδιώτες**

Πάθος για ποιότητα υπηρεσιών και σωστά οργανωμένα ταξίδια που δημιουργούν χιλιάδες ευχαριστημένους ταξιδιώτες. Δείτε τις εντυπώσεις των ταξιδιωτών στο σάιτ μας.

### **Η μεγαλύτερη ταξιδιωτική παρέα, η ασφάλεια και το ανθρώπινο πρόσωπο του Versus Travel**

Οι ταξιδιώτες έχουν την ασφάλεια και τη φροντίδα του Versus, που θα μεριμνήσει για ό,τι απρόβλεπτο και αν συμβεί – κάτι που το έχει αποδείξει αμέτρητες φορές. Πάνω από όλα, όμως, οι ταξιδιώτες νιώθουν σε κάθε επαφή μαζί μας το ανθρώπινο πρόσωπο του Versus. Τίποτα εδώ δεν είναι στημένο, ούτε εμπορευματοποιημένο. Τα πάντα πηγάζουν από γνήσιο μεράκι και αληθινή κατάθεση ψυχής. Οι ταξιδιωτικοί μας σύμβουλοι, οι πιο έμπειροι και εξειδικευμένοι της ελληνικής αγοράς, είναι δίπλα σας, με έμπειρες προτάσεις σε κάθε απορία και ανάγκη σας.

### **Πρώτοι με διαφορά – Υπηρεσίες με διεθνείς αναγνωρίσεις**

To Versus Travel είναι με χειροπιαστά νούμερα ο πρώτος και με μεγάλη διαφορά tour operator της ελληνικής αγοράς. Αυτό πιστοποιούν οι βραβεύσεις και οι διακρίσεις μας από την Qatar Airways, την Iberia, τη Hatta, αλλά και από πρωτιές σε πολλές αεροπορικές εταιρείες, όπως στη Lufthansa, στη Swiss Airways, στην Air France, στην KLM, στην British Airways, στην Turkish Airlines, καθώς και από πολλούς τουριστικούς οργανισμούς διαφόρων χωρών, όπως του Περού, της Κίνας, της Ινδίας, του Βιετνάμ κ.ά.

#### **Ενημερωμένο σάιτ στο Ίντερνετ – Κρατήσεις online**

Αναπτύξαμε πρωτοποριακό, πλούσιο, ενημερωτικό σάιτ και σύστημα online κρατήσεων στο Ίντερνετ για κρατήσεις με επιπλέον έκπτωση 24 ώρες το 24ωρο.

#### **➤ Εξειδικευμένα τμήματα**

To **Versus Travel** διαθέτει εξειδικευμένα τμήματα

- για **οργανωμένα και ατομικά ταξίδια σε όλο τον κόσμο** (Ευρώπη, Ασία, Αφρική, Βόρεια και Νότια Αμερική, Αυστραλία - Ωκεανία, πολικές περιοχές),
- για **ταξίδια στη Μεσόγειο και τη Μέση Ανατολή**: το ιδιαίτερο τμήμα Mediterraneo Plus,
- για **ταξίδια στην Ελλάδα με τις καινοτόμες δημοφιλείς διαδρομές του Versus στη χώρα μας**,
- για **κρουαζιέρες** με τα πιο έμπειρα στελέχη της αγοράς,
- για **γαμήλια ταξίδια**: το τμήμα Versus Romantic,
- για **εξερευνητικά ταξίδια και ειδικές αποστολές**: το τμήμα Exploring the World,
- για **επαγγελματικά, εταιρικά ταξίδια κινήτρων, ταξίδια συλλόγων**: το τμήμα Versus Business,
- για «**πολυτελή**» **ταξίδια**: το τμήμα Versus Exclusive,
- για **θεματικά ταξίδια πολιτισμού, γεύσης αλλά και περιπέτειας**.

Από το πιο κοντινό και οικείο αιγαιοπελαγίτικο νησί έως την κρουαζιέρα στην Ανταρκτική η εταιρεία μας καλύπτει με επιτυχία όλο το φάσμα των τουριστικών υπηρεσιών.

#### **VERSUS TRAVEL Καλώς ήρθατε στον πλανήτη μας**

«Η ζωή είναι στιγμές...

Για τις πιο ταξιδιάρικες από αυτές επιλέγετε το Versus Travel.

Σας ευχαριστούμε! Εμείς θα συνεχίζουμε να ανοίγουμε δρόμους για εσάς, όπως σας αξίζει!»

Ευάγγελος Π. Κατσιμίχας



**Μαζί γνωρίζουμε τη γη, μαζί σχεδιάζουμε το ταξίδι!**